

**Verpflichtete Uebersetzer und Dolmetscher.**

Für die dänische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., Uebersetzer, Walpurgisstr. 1.  
 Für die englische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., desgl., Walpurgisstraße 1.  
 Wollen, John Lloyd, D. phil. und Prof., Kgl. Bez.-Ger., Ger.-Amts- und Raths-Interpret u. Translator, Bergstr. 66.  
 Für die französische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., Dolm. und Uebers. Walpurgisstr. 1.  
 Lengnick, Ed., Adv., desgl., Landhausstr. 6.  
 Für die holländische Sprache: Paase, Bruno Dietrich, Particulier, D. u. N., Pragerstr. 31.  
 Kuhn, Mor., Advocat, u., Walpurgisstr. 1.  
 Für die italienische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., D. u. N., Walpurgisstr. 1.  
 Muralto, Räcknitzpl. 3.  
 Für die polnische Sprache: von Braude, C. C., Musiklehrer, D. u. N., Halbeg. 13.  
 Zocher, H. W. D., Musiklehrer, D., Marktgrafenstr. 6.  
 Für die portugiesische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., D. u. N., Walpurgisstr. 1.  
 Für die römische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., u., Walpurgisstr. 1.  
 Für die russische Sprache: Schröder, F. W., Sprachlehrer und Maler, D. u. N., Tannenstr. 3.  
 Für die schwedische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., u., Walpurgisstr. 1.  
 Für die spanische Sprache: Kuhn, Mor., Adv., u., Walpurgisstr. 1.  
 Für die wendische Sprache: Busch, Nicolaus, Kirchendiener, H. Brüderg. 16.  
 Für die Taubstummen Sprache: Jende, Joh. Heinr., Dir. des Taubst.-Inst., Chemnitzerstr. 34.

**Uhrgehäufemacher.**

Kutscher, kleine Plauenscheg. 37, Gartenhaus.

**Uhrmacher.**

(Innung.)

**a) Kleinnhrmacher.**

Herberge: Scheffelg. 2, (zu den drei Schwänen.)  
 Oberältester: Böhringer, Trg. Jac., Wallstr. 17.  
 Stellvertretender Ältester und Schriftführer: Weiße, Moriz, Kgl. Hofuhrmacher, Jüdenhof 5.

Bose, Wilsdrufferstr. 45.  
 Brückner, gr. Meißnerstr. 2.  
 Ecke, Wilsdrufferstr. 3.  
 Grumbt, Billnitzerstr. 42.  
 Gutfäs, Hof-Uhrmacher, Schloßstraße 9.  
 Klingenberg, Wallstr. 5b.  
 Kummel, F., Wallstr. 18.  
 Martini, Raths-Uhrmacher, Ammonstr. 67.  
 Meyer, Jos., Galeriestr. 5b, Eing. Frauenstr.  
 Mühlberg, Dippoldiswaldaerpl. 9.  
 Rieritz, Hauptstr. 23.  
 Retzlag, Waisenhausstr. 9.  
 Schmidt, Baderg. 1.  
 Schneider, Jos., Rhänitzg. 4.  
 Stöckel, gr. Brüderg. 22.  
 Teubner, Wilsdrufferstr. 9.

Hierüber nicht zur Innung gehörig:

Ackermann, H. Oberseerg. 5.  
 Barthel, (auch Kaufmann, ingl. Pfandleiher), Mittelstr. 28.  
 Becker, Rosenweg 8.  
 Brückner, W. Dsw., Pirnaische- str. 1, Eing. Pirnaischerpl.  
 Brunner, Baderg. 27.  
 Frey, Rhänitzg. 21, (Eing. Heinrichstraße).  
 Gerson, Altmarkt 7, Eing. Schöffergasse.  
 Göbler, Carusstr. 7.  
 Götz, Ostraallee 24.  
 Hackeschmidt, gr. Plauenschestr. 24.  
 Hager, Seestr. 21.  
 Hammer, Palmstr. 7.  
 Hansen, Annenstr. 26.  
 Jaenicke, Marktg. 54.  
 Jursch, H., (auch Putzwaarengesch.) Pragerstr. 45.  
 Kaul, Annenstr. 19.  
 Klingner, gr. Ziegelstr. 37.  
 Knibbe, Wilsdrufferstr. 12.  
 Koch, Leipzigerstr. 31.  
 Kremmler, Prießnitzstr. 21.  
 Kückler, Katharinenstr. 9.  
 Kurth, Annenstr. 5.  
 Lorenz, Emil, Weberg. 12.  
 Masing, Marienstr. 29, v. Ostern an das. 8.  
 Memel, (auch Verfertiger von Uhrgehäusen), Stiftsstr. 17.  
 Menzel, Pirnaischestr. 15.  
 Neubert, Seestr. 3.  
 Neumann, Dohnapl. 14.  
 Dertel, Schäferstr. 70.  
 Otto, Amalienstr. 14.  
 Peterwitz, Bauhnerstr. 35.  
 Pohlant, am See 6.  
 Porschberger, Amalienstr. 2.  
 Pöfner, Freiburgerpl. 21a.  
 Rautenstrauch, H., u. Comp., (Inh.: C. Rob. Rautenstrauch und H. Prasse.)-Bauhnerstr. 54.

Riedel, Moritzstr. 18.  
 Robold, Jos., gr. Meißnerstr. 6.  
 Rößler, Hauptstr. 31, Eing. am Markt.  
 Rost, gr. Klostersg. 12.  
 Ruland, G., (Firma), Inh. A. Edm. Morgeneyer, a. d. Frauent. 19.  
 Ruoff, J., am Jüdenhof 1.  
 Schaefer, Stiftspl. 1.  
 Scheusler, Johannisp. 17.  
 Seifert, St. Mor., Waldg. 7.  
 Wagner, Victoriastr. 8.  
 Wegeleben, Circusstr. 1, Eingang Pirnaischestr.  
 Zschimmer, Schloßstr. 20.

**b) Uhrenhändler.**

Bayer, (auch Händler mit Schmuck- sachen, ingl. Gummiarbeiter), Schuhmacherg. 11.  
 Heiduschka, Grünestr. 3a.  
 Jähnich, gen. Lauschmann, (auch Goldschmuck- und Bijouteriewaarenhändler), Wiesenhorstr. 8.  
 Kuhn, H. C., (auch Handel mit Schmucksachen, ingl. mit Schnitt- waaren), an der Bürgerwiese 3.  
 Schmidt, M. Minna, Bauhner- str. 38.

**c) Großuhrmacher.**

Bose, Wilsdrufferstr. 45.  
 Brückner, W. Dsw., Pirnaische- str. 1, Eing. Pirnaischerpl.  
 Feind, C. W., (Firma), Inh. verw. Feind, Amalienstr. 24.  
 Feind, F. St., Johannisp. 6.  
 Martini, Rathsuhrmacher, Am- monstr. 67.

**d) Wand-Uhren-Fabrikanten.**

Burkhardt, verw., Rhänitzg. 24.  
 Frisch, Weißeritzstr. 17, Verk.-Loc. Ostraallee 17b.  
 Leuteritz, Seilerg. 15.  
 Lorenz, Polierg. 8.  
 Robold, Bernh., Händler m. Schwarz- wälder Uhren, gr. Schießg. 10.  
 Tritschler, (Händler), Weißeritz- str. 21.

**Bergolder in Holz.**

Adam, Johannisp. 14.  
 Barthel, C. F. H., Waisenhaus- str. 23.  
 Böhme, Marienstr. 7.  
 Buchwald, Hauptstr. 2.  
 Fischer, Emil, (auch Lackirer), Carola- str. 4.  
 Fließbach, gr. Oberseerg. 42.  
 Greiff, Emil, Landhausstr. 6.  
 Hahn, auch Fabrik cachirter Plafond- Verzierungen, Palmstr. 63.  
 Robisch, Ihne, Chstne., am See 11.  
 Köfel, gen. Grefz, Weberg. 31.  
 Krefz, Baderg. 29 u. 30.  
 Krüger, F. Benj. Ed., Weberg. 39.